



聯合五旬節教會
2025 年十月



修復與更新

由 Jessica Cromwel



我在十七歲時離開了我自小所受的一切教導。差不多十年間，我避開一切與教會或上帝相關的談話。坦白說，我知道自己仍然無法完全理解父母這些年所經歷的一切。我只知道我自己的經歷：壓倒我的憤怒與苦毒，從未遠離的憂鬱，還有試圖讓我覺得自己正在溺水的焦慮。更別說酗酒、不健康關係的不斷出現，以及第一次回到教會之前數月的失眠。

我感謝上帝賜給我會禱告的父母，會禱告的姐姐，以及他們身邊那些為我代求的人。我無法想像，當我不讓上帝在我生命中動工、卻持續墮落破碎時，他們在一旁觀看是多麼艱難。但最讓我感恩的是，我的家人始終如一。他們繼續走在曾經教導我走的路上。正因他們的忠心，我才清楚知道什麼是對的，以及該回到哪裡尋求復原。

2025 年 6 月，標誌著我被聖靈再次充滿整整十年。這十年來，我開始讓上帝進入我的生命，一層一層地修復我，使我恢復成祂起初創造的樣子。祂的修復計畫是完美的，因為祂是最初的設計師，祂完全知道需要怎樣的工作！祂最初的創造已然令人讚嘆，但與祂的修復之工相比，原作也顯得黯然失色。

過去四年，我走在波蘭華沙的街頭。我們周圍都是被修復過的建築與街道，它們歷經無數戰爭仍然屹立。直到今天，修復工程仍在繼續，建築被拆到只剩下框架，之後才重新建造。當我們讓上帝完全進入，拆毀我們心思中的堅固營壘，醫治我們的破碎時，祂對我們

所做的也正是如此。如今，我感恩祂已醫治那些破碎歲月帶來的影響，並帶我回到祂原本為我預備的道路上。現在，我把自己的故事與別人分享，把一切榮耀都歸給祂！祂真是那位恢復蝗蟲所吞吃之年的上帝！

“我打發到你們中間的大軍隊，就是蝗蟲、男子蝗、蚱蜢、剪蟲，那些年所吃的，我要補還你們。” 約珥書 2:25

“我就下到陶匠那裡，正遇他轉輪做器皿。陶匠用泥做的器皿在他手中做壞了，他又用這泥另做別的器皿，窯匠看怎樣好，就怎樣做。” 耶利米書 18:3-4

傑西卡·克倫威爾來自加拿大東部，她的父親牧會超過三十年。她於 2020 年畢業於東北基督教學院，獲得神學學士學位，並於 2021 年領取牧師證書。目前她正在波蘭擔任 AIM 事工人員。

他是恢復之神

由 Teena Thomas



在成長過程中，我一直渴望能在家陪伴我的孩子。2007 年，我們欣喜若狂地迎來了我們的第一個孩子，我們祈求已久的兒子。不久後，我們又發現自己即將迎來一個女兒。那時感覺就像在夢想中生活：有兒子、有女兒、有房子、有車——只差一隻狗。可是在 2008 年的金融危機中，我們的家庭受到了衝擊，我不得不重返職場來幫助家裡度過難關。

在新工作的第一天，我發現自己將和一位高中同學一起工作。

幾個月後，她邀請我到她家開查經班，並接受了奉耶穌之名的洗禮。羅馬書 8:28 說：“我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按祂旨意被召的人。” 我因神能從我的憂傷中帶來益處而讚美祂。

在經歷了一次流產的恢復之後，我們又迎來了一位小女兒。那時，我辭去了工作，回到家中。我得到了三個孩子相伴的寶貴四年，每天早晨上學前、晚上睡覺前都能與他們一起靈修。幾年後，我們意外地懷上了第四個孩子，又一個小女兒。

然而，新的階段又讓我不得不重返工作崗位。我感到無助，失去了意義，因為我無法像自己所渴望的那樣照顧孩子。主在那段心碎的時光裡陪伴我，賜下盼望。2017 年，我們開

始建立一間教會，孩子們與我們一起唱詩敬拜。我當時沒有意識到，但正是與孩子們一同敬拜主，醫治了我的心。那首詩《我信靠神》至今仍深深安慰我，每當唱起：“我尋求耶和華，祂就應允我，救我脫離了一切恐懼。”詩篇 34:4。

神賜給我與每個孩子相處的時光，都是祂的祝福。如今，主賜我在家工作的機會，也讓我們的家庭能夠在家教育孩子，那些被偷走的歲月已被歸還。當年我們失去一切時，主在禱告中對我說：“我不會丟下你。我會帶你度過家庭中的改變，我也會成就這些改變。”祂恢復了我的心，並且守住了祂的話。

“耶和華說：『我知道我向你們所懷的意念，是賜平安的意念，不是降災禍的意念，要叫你們末後有指望。』”耶利米書 29:11。

蒂娜·托馬斯是牧師邁克爾·托馬斯蒙福的妻子。他們有四個才華洋溢的孩子，是康乃狄克州史丹福市《使徒行傳教會》的拓荒者，並擔任紐約市《曼哈頓五旬節教會》的主任牧師。她畢業於印第安納聖經學院，是 UPCI 總會認證的牧師。

恢復之神

由 Gayla Hardin



2017 年 7 月 1 日，那是德州北部一個溫暖的早晨。我坐在自己最喜歡的椅子上讀《箴言》。也許是因為當時的情緒狀態，我才選擇了這卷書。2016 年並不愉快，而我正在尋找力量和引導的話語。那時，我剛守寡，還是兩個年輕成年女兒的母親——兩個與她們的父親、牧師和導師關係極為親密的女孩。我感到巨大的責任要“把我們維繫在一起”，即便我們的世界已經崩潰。

沉思人生之際，我默想《箴言》。我的眼睛落在第 13 章第 12 節：“所盼望的遲延未得，令人心憂；所願意的臨到，卻是生命樹。”那一刻，我的靈裡閃過一道火花，永生難忘。盼望的遲延，是的，那正是我此刻能體會的。丈夫的離世讓我覺得盼望消失，但那天早晨看到這些話，我的信心又重新燃起。我明白盼望或許會遲延，但從未被否定。我和女兒們必須學會沒有格雷格的生活，但絕對不能沒有神。總有一天，我們會看到生命樹最美的景象，枝繁葉茂，充滿生機。

《傳道書》第 3 章告訴我們，凡事都有定時、有目的、有季節。讀到這章的前幾節，我常常覺得心裡很沉重。但當我讀到第 11 節時，盼望便開始湧現。恢復來了！哀哭的，變成跳

舞；撕裂的，如今修補；動盪的，如今平安；曾被拔起的，如今再次盛開，光彩照人。祂叫萬物各按其時成為美好。恢復！

談到恢復的神，我不能不想到《詩篇》第 23 篇。對我、林賽和梅西來說，別無選擇，只能躺臥在青草地上，在安靜的溪水邊等候，直到恢復的清風開始吹拂我們破碎的心。恢復不是一夜之間發生的，但在願意等候中，我們看見了奇妙。回首過去九年，我感到無比驚嘆。我的人生是否如我所期望的？沒有，但卻比 2016 年時我所能想像的要好得多。

恢復是一個過程，而在神那裡，一切都關乎時機。每天我都能說：“天天背負我們重擔的主，就是拯救我們的神，是應當稱頌的。”我們最大的收穫之一，就是神在我們裡面所做的工——悲傷帶來的屬靈成長。

每個神的兒女都會用不同的方式定義恢復，因為我們每個人的渴望與需要都如 DNA 般獨特。但有一個美好的真理在《腓立比書》2:13 裡：“因為你們立志行事，都是神在你們心裡運行，為要成就祂的美意啊！親愛的朋友，請堅持下去，神仍在書寫你的故事，你的【恢復】終將成文。

蓋拉·J·哈丁曾是牧師的妻子。她出生並成長於一個五旬節牧養家庭，八歲時領受聖靈，從小就深愛神的道路。十八歲時，她嫁給了此生摯愛格雷格·哈丁，並全職投入事奉，直到三十四年後丈夫離世。她蒙福，擁有兩個優秀的女兒、兩個可愛的女婿，以及五個完美的孫子。她目前在《下一個篇章》服事，這是一個為經歷離婚或喪偶的持證牧者及其配偶提供支持的群體。

聚焦譯員



達莉霞·派崔克是《女士祈禱國際》的中文翻譯。她是一位馬來西亞探險家，曾在六個國家生活過，包括英國、法國、德國、香港，現在居住在阿聯酋。她娶了一位法國丈夫，育有一子。她熱愛探索新文化，並相信世界上還有許多未知的領域等著我們去探索。

來自編輯
Debbie Akers Robbins




上帝正在做大事！

上帝正在打開許多扇門，現在可以通過以下方式獲取本時事通訊：
英語、阿拉伯語、簡體中文、繁體中文、捷克語、荷蘭語、斐濟語、菲律賓語、
法語、德語、希臘語、意大利語、日語、波蘭語、葡萄牙語、羅馬尼亞語、西班牙
牙語、斯里蘭卡語、斯瓦希里語、瑞典語和泰語。
請幫助我們為更多的翻譯祈禱！

如果您希望收到此時事通訊，請將請求發送至
debiakers@aol.com 或 LadiesPrayerInternational@aol.com
我們很高興將您添加到我們的郵件列表中！

[造訪 Ladies Prayer International 的 Facebook 頁面並 “讚” 我們的頁面！](#)



 Like us on Facebook

親愛的禱告小組組長，請在 Facebook 上訪問 Ladies Prayer International 並 “贊” 我們的頁面！

另外，請邀請您的小組訂閱此免費時事通訊：[Ladies Prayer International](#)
或電郵請求至: debiakers@aol.com

請與您的教會、朋友和家人分享此信息。感謝您參與這個蓬勃發展的禱告事工，並幫助我們宣傳免費通訊和 Facebook 頁面！



我們是誰... 從 1999 年：女士們祈禱國際是由婦女從全世，每個月的第一個星期團結起來，集中祈禱我們的孩子和當地的教堂和社區的孩子們。

我們的使命... 我們承諾精神保鮮這一代及以後和精神恢復的前代。

我們需要... 致力於的婦女誰能聯合起來在每個月的第一星期一，集中祈禱為她們的孩子。

三項禱告的重點...

- 我們的孩子的拯救（以賽亞書 49:25；詩篇 144:12；以賽亞書 43:5-6）。
- 她們夠老的時候採取的因信（約翰一書 2:25-28；雅各書 1:25）。
- 他們進入主的收穫部（馬太福音 9:38）。